

Lleis ordinàries

Llei 8/2011, del 13 d'octubre, de crèdit extraordinari per finançar els crèdits a l'emancipació i els crèdits per accedir a un habitatge de lloguer corresponents a la convocatòria d'ajuts a l'habitatge de lloguer de l'any 2011

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 13 d'octubre del 2011 ha aprovat la següent:

Llei 8/2011, del 13 d'octubre, de crèdit extraordinari per finançar els crèdits a l'emancipació i els crèdits per accedir a un habitatge de lloguer corresponents a la convocatòria d'ajuts a l'habitatge de lloguer de l'any 2011

Exposició de motius

El 30 de març del 2005 es va aprovar el Reglament d'ajuts a l'habitatge de lloguer, el qual va posar en marxa per primera vegada dos tipus d'ajuts destinats a millorar les condicions d'accés i manteniment dels habitatges de lloguer: les subvencions periòdiques a l'habitatge de lloguer i els crèdits a l'emancipació. Aquests últims estan destinats exclusivament a eliminar els obstacles econòmics que poden representar les despeses que genera l'acció d'emancipar-se entre els joves.

En la convocatòria d'ajuts a l'habitatge de lloguer de l'any 2009 (juny 2009-agost 2010) es van introduir, mitjançant el decret de modificació del reglament de referència, els crèdits per accedir a un habitatge de lloguer, destinats a finançar les despeses que puguin tenir les persones o les famílies que estiguin en una situació econòmica difícil i hagin de signar el seu primer contracte de lloguer o bé hagin de canviar de pis.

Per a la convocatòria d'ajuts a l'habitatge de lloguer de l'any 2010 (setembre

2010 -agost 2011) el Consell General va aprovar la Llei 26/2010, del 3 de juny, de crèdit extraordinari per finançar els crèdits a l'emancipació i els crèdits per accedir a un habitatge de lloguer, per un import de 117.000 euros.

Vist que enguany el Govern ha de convocar els ajuts a l'habitatge de l'any 2011 que comprèn el període del setembre del 2011 a l'agost del 2012;

Vist que el Govern no disposa dels crèdits per finançar la despesa esmentada per als mesos de setembre a desembre d'enguany, xifrada en 22.000 euros;

Vist que el caràcter d'urgència i la necessitat d'aquesta despesa queden justificats pel fet que el Govern ha de disposar dels crèdits pressupostaris en el capítol vuitè, dedicat als actius financers, per poder obrir la convocatòria dels crèdits per a l'any 2011, i per poder concedir els crèdits a l'emancipació i els crèdits per accedir a un habitatge de lloguer;

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 24 d'agost del 2011;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import de 22.000 €, per a la partida pressupostària següent:

270 Departament d'Habitatge-270 Servei de l'Habitatge-81010 Crèdits habitatge lloguer-PROJ-0003 Mesures d'accés a l'habitatge.

Article 2

Aquest crèdit extraordinari es finança a càrrec de la partida pressupostària següent:

430 Departament d'Afers Multilaterals i Cooperació-430 Servei d'Organismes Internacionals-49270 Cooperació per al desenvolupament i altres-PROJ-0127 Subvencions a entitats cíviques.

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 13 d'octubre del 2011

Vicenç Mateu Zamora
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei 9/2011, del 13 d'octubre, de crèdit extraordinari per finançar la continuació dels treballs tècnics i d'execució de les obres de construcció de les dependències comunals al carrer Prat de la Creu, en el marc de la reordenació urbanística dels entorns de la Casa de la Vall

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 13 d'octubre del 2011 ha aprovat la següent:

Llei 9/2011, del 13 d'octubre, de crèdit extraordinari per finançar la continuació dels treballs tècnics i d'execució de les obres de construcció de les dependències comunals al carrer Prat de la Creu, en el marc de la reordenació urbanística dels entorns de la Casa de la Vall

Exposició de motius

El 17 de febrer del 2010 el Consell General, el Govern i el Comú d'Andorra la Vella van formalitzar el Conveni relatiu a la reordenació urbanística dels entorns de la Casa de la Vall, que estableix que l'edifici destinat a la nova seu de la justícia i l'ampliació de l'edifici administratiu del Govern s'emplaci en una parcel·la de la unitat d'actuació "PP-NC-08 - Prat del Rull" d'Andorra la Vella. En el mateix conveni també s'estableix que el Govern cedeixi al Comú d'Andorra la Vella la parcel·la de terreny delimitada pel traçat actual del carrer Doctor Vilanova, el carrer Prat de la Creu i el carrer del Pui, i efectui a càrrec seu els treballs d'excavació, d'estructura i d'acabats del nou immoble que s'ha de bastir sobre aquesta parcel·la, així com els treballs d'acabats de l'immoble que s'ha de bastir

sobre la parce.a contigua propietat del Comú d'Andorra la Vella. Aquest nou immoble ha de disposar d'una plaça pública superior al nivell del carrer Prat de la Creu i/o al nivell de l'accés al nou edifici del Consell General.

D'acord amb aquest conveni, el Comú cedeix al Govern una parce.a de més superfície, més potencial i més qualitat urbanística, alhora que millora l'entorn de la nova seu del Consell General i de l'edifici administratiu del Govern i, en compensació, el Govern es fa càrrec dels treballs d'excavació i d'estructura del conjunt de l'edificació, de l'adequació de la plaça, dels equipaments dels aparcaments, de les dependències comunals, de la passare.a d'unió entre la plaça del Poble i el Consell General, de la vialitat del Prat del Rull i altres treballs accessoris.

Vist que l'acabament de les obres d'excavació i estructura del conjunt de les noves dependències comunals situades als entorns de la Casa de la Vall, els equipaments dels espais i l'adequació de la plaça superior, es xifra en 8.329.476,22 euros.

Vist que el Govern no disposa de crèdits per finançar la continuació dels treballs tècnics i d'execució de les obres de referència, en el marc de la reordenació urbanística dels entorns de la Casa de la Vall;

Vist que el caràcter d'urgència i la necessitat de la inversió esmentada queden justificats pel fet d'acomplir els pactes del conveni signat entre el Consell General, el Govern i el Comú d'Andorra la Vella; per poder continuar amb l'obra fins a final d'any sense haver d'aturar els treballs i per regularitzar la situació pressupostària del contracte d'obra vigent i els contractes de direcció facultativa i de control de qualitat corresponents;

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 24 d'agost del 2011;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari de 8.329.476,22 euros, 1.924.000,00 euros dels quals són per a l'exercici 2011; 3.796.000,00 euros per a l'exercici 2012; i 2.609.476,22 euros per a l'exercici 2013,

destinats a l'acabament de les obres d'excavació i estructura del conjunt de les noves dependències comunals situades als entorns de la Casa de la Vall, als equipaments dels espais i a l'adequació de la plaça superior, per a les partides pressupostàries següents:

- 360 Departament d'Ordenament Territorial-363 Àrea d'edificació-60260 Construcció d'altres edificis-1987-0000000117 Nova seu de la justícia (dependències comunals), per un import d'1.850.000,00 euros per l'exercici 2011, de 3.650.000,00 euros per l'exercici 2012, i de 2.509.111,75 euros per l'exercici 2013.

- 360 Departament d'Ordenament Territorial-363 Àrea d'edificació-60910 Estudis i projectes d'inversió-1987-0000000117 Nova seu de la justícia (dependències comunals), per un import de 74.000,00 euros per l'exercici 2011, de 146.000,00 euros per l'exercici 2012 i de 100.364,47 euros per l'exercici 2012.

Article 2

El crèdit extraordinari per a l'exercici 2011 per un import d'1.924.000,00 euros es finança mitjançant un nou endeutament. Els crèdits de despesa de capital amb caràcter plurianual, i el seu finançament, d'un import total de 6.405.476,22 euros, del qual 3.796.000,00 euros corresponen a l'exercici 2012 i 2.609.476,22 euros a l'exercici 2013, s'inclouran en els pressupostos respectius quan s'elaborin els projectes de pressupost corresponents, d'acord amb l'article 29 de la Llei general de les finances públiques.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 13 d'octubre del 2011

Vicenç Mateu Zamora
Sindic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell

Copríncep d'Andorra

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Llei 10/2011, del 13 d'octubre, de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del contracte de concessió de la línia ràpida del bus expres entre Sant Julià de Lòria, Andorra la Vella i Escaldes-Engordany

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 13 d'octubre del 2011 ha aprovat la següent:

Llei 10/2011, del 13 d'octubre, de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del contracte de concessió de la línia ràpida del bus expres entre Sant Julià de Lòria, Andorra la Vella i Escaldes-Engordany

Exposició de motius

El 7 de setembre del 2006 el Govern d'Andorra va signar el contracte de concessió de la línia ràpida del bus expres entre Sant Julià de Lòria, Andorra la Vella i Escaldes-Engordany. Aquest contracte estableix que el Govern ha de satisfer trimestralment les quotes d'amortització de la inversió a la concessionària, en un termini mínim de 7 anys.

Vist que el Govern no disposa de crèdits per fer efectiva la transferència de capital de l'exercici 2011 que ha de finançar l'amortització de la inversió referent al contracte de concessió esmentat;

Vist que el darrer pressupost que es va aprovar no inclou els crèdits plurianuals per assumir els compromisos de pagament que afecten els exercicis 2012 i 2013 que són preceptius, d'acord amb els articles 29 i 31 de la Llei general de les finances públiques;

Vist que el caràcter d'urgència i de necessitat d'aquestes despeses queda justificat pel fet que el departament ha de disposar dels crèdits pressupostaris per poder satisfer els compromisos de pagament contrets per a l'any 2011;

Vist l'informe de la Intervenció General;